

Ce guide a été élaboré par les services de la santé publique et des professionnels de santé en utilisant des principes éprouvés en matière de santé publique. Il peut être révisé en fonction de l'évolution de la situation locale et au niveau de l'État. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant la santé de votre enfant, quel que soit son statut vaccinal, consultez le médecin de votre enfant.

Que se passera-t-il si mon enfant présente des symptômes à la maison ou tombe malade à l'école ?

- Si votre enfant présente l'un des symptômes du COVID-19 énumérés ci-dessous, ne l'envoyez pas à l'école. Gardez-le à la maison et appelez l'école afin de signaler son absence.
- Si votre enfant présente l'un des symptômes du COVID-19 énumérés ci-dessous pendant qu'il est à l'école, il sera transféré dans un lieu spécialement aménagé pour les élèves qui ne se sentent pas bien et nous vous appellerons afin que vous veniez le chercher dès que possible.
- Nous vous encourageons à signer un formulaire de consentement autorisant à partager des informations entre l'infirmière scolaire de votre enfant (lorsqu'elle est disponible) et le médecin lorsque votre enfant est malade.
- Les décisions concernant le moment où un élève peut retourner à l'école devront être prises avec l'infirmière de l'école, le médecin traitant de l'élève et la famille. Ces décisions garantissent la santé et la sécurité de l'école et de la communauté de votre enfant.

Quand mon enfant a-t-il besoin de se soumettre à un [test](#) du COVID-19 ? (lien en anglais)

- Ci-dessous les symptômes pédiatriques actuels associés au COVID-19 :

Fièvre (100,4 °F/38 °C ou plus)	Nausées
Toux	Vomissements
Essoufflement	Diarrhée
Mal de gorge	Fatigue
Nez qui coule	Douleurs musculaires
Perte de l'odorat ou du goût	Maux de tête

- Si votre enfant présente des symptômes du COVID-19 pendant **plus de 24 heures**, il doit passer un test PCR du COVID-19. Parlez de ce projet à l'infirmière de l'école de votre enfant ou au membre du personnel désigné.
- Si votre enfant a de la fièvre, de la toux, un écoulement nasal, des maux de tête ou une perte du goût ou de l'odorat, envisagez de le faire tester avant que les 24 heures ne s'écoulent. Ce sont des symptômes fréquemment ressentis par les enfants testés positifs au COVID-19 dans le Vermont. Veuillez consulter le médecin de votre enfant si vous avez besoin d'aide pour décider si votre enfant a besoin d'un test de dépistage précoce.
- Si votre enfant présente des symptômes d'allergie figurant dans la liste ci-dessus, les tests PCR du COVID-19 sont recommandés pendant cette période de circulation accrue du COVID-19.

Quand mon enfant pourra-t-il retourner à l'école ?

Vous **n'avez pas** besoin d'une lettre signée d'un médecin pour que votre enfant retourne à l'école.

- Si votre enfant présente des symptômes de la maladie depuis **moins de 24 heures**, il peut retourner à l'école dans les 24 heures ou plus suivant la disparition des symptômes.
- Si votre enfant présente des symptômes du COVID-19 et **a subi un test COVID-19** :
 - Il doit être mis en quarantaine jusqu'à ce qu'il ait reçu les résultats du test.
 - Si les résultats du test sont **NÉGATIFS**, il peut retourner à l'école après :
 - que 24 heures ou plus se sont écoulées sans fièvre et sans utilisation d'un médicament qui réduit la fièvre, **ET**
 - que les autres symptômes se sont améliorés.
 - Si les résultats du test sont **POSITIFS**, il peut retourner à l'école après :
 - que 24 heures ou plus se sont écoulées sans fièvre et sans utilisation d'un médicament qui réduit la fièvre, **ET**
 - que les autres symptômes se sont améliorés, **ET**
 - que 10 jours ou plus se sont écoulés depuis l'apparition des symptômes.
- Si votre enfant présente des symptômes du COVID-19 (énumérés à la première page) durant **plus de 24 heures** et **n'a pas** subi un test du COVID-19 mais qu'**un autre diagnostic a été réalisé** par le médecin, il peut retourner à l'école après :
 - que 24 heures ou plus se sont écoulées sans fièvre et sans utilisation d'un médicament qui réduit la fièvre, **ET**
 - que les autres symptômes se sont améliorés.
- Si votre enfant présente des symptômes du COVID-19 (énumérés à la première page) durant **plus de 24 heures** et **n'a pas** subi un test du COVID-19 mais qu'**aucun autre diagnostic a été réalisé**, il peut retourner à l'école après :
 - que 24 heures ou plus se sont écoulées sans fièvre et sans utilisation d'un médicament qui réduit la fièvre, **ET**
 - que les autres symptômes se sont améliorés, **ET**
 - que 10 jours se sont écoulés depuis l'apparition des symptômes.

This guidance was developed by public health and healthcare professionals using proven public health principles. It may be revised in response to changing local and state circumstances. If you have any questions or concerns about your child's health, regardless of your child's vaccination status, consult your child's healthcare provider.

What happens if my child has symptoms at home or gets sick in school?

- If your child has any of the COVID-19 symptoms listed below, keep them home from school and call the school to report their absence.
- If your child has any COVID-19 symptoms listed below while at school, they will be moved to an area set up specifically for students not feeling well and you will be called to come pick up your child as soon as possible.
- You are encouraged to sign a consent form that allows information to be shared between your child's school nurse (when available) and healthcare provider when your child is sick.
- Decisions about when a student may return to school should be made with the school nurse, the student's healthcare provider, and the family. These decisions ensure the health and safety of your child's school and community.

When does my child need a COVID-19 [test](#)? (link in English)

- Here are the current pediatric symptoms associated with COVID-19:

Fever (100.4°F or higher)	Nausea
Cough	Vomiting
Shortness of Breath	Diarrhea
Sore Throat	Fatigue
Runny Nose	Muscle Aches
Loss of Smell or Taste	Headache

- If your child has any COVID-19 symptoms for **longer than 24 hours**, they should obtain a COVID-19 PCR test. Communicate the plan with your child's school nurse or designated personnel.
- Consider having your child tested earlier than 24 hours if they have a fever, cough, runny nose, headache, or loss of taste or smell. These are symptoms commonly experienced by children testing positive for COVID-19 in Vermont. Please consult with your child's healthcare provider if you need assistance deciding if your child needs an earlier test.
- If your child experiences allergy symptoms that are on the list above, COVID-19 PCR tests are recommended during this time of increased circulation of the COVID-19 virus.

When can my child go back to school?

You **do not** need a signed doctor's note for your child to go back to school.

- If your child has illness symptoms for **less than 24 hours**, they can go back to school after it has been 24 hours or more since illness symptoms have resolved.
- If your child has symptoms of COVID-19 and **had a COVID-19 test**:
 - They must quarantine until they have received results of the test.

Return to School Following Illness COVID-19 Information for Families

September 2021

- If the test results are **NEGATIVE**, they can go back to school after:
 - It has been 24 hours or more of no fever without the use of fever-reducing medicine, **AND**
 - Other symptoms have improved.

- If the test results are **POSITIVE**, they can go back to school after:
 - It has been 24 hours or more of no fever without the use of fever-reducing medicine, **AND**
 - Other symptoms have improved, **AND**
 - 10 days or more have passed since any symptoms appeared.

- If your child has symptoms of COVID-19 (listed on page one) lasting **longer than 24 hours** and **did not** have a COVID-19 test but **an alternative diagnosis was made** by health care provider, they can go back to school after:
 - It has been 24 hours or more of no fever without the use of fever-reducing medicine, **AND**
 - Other symptoms have improved.

- If your child has symptoms of COVID-19 (listed on page one) lasting **longer than 24 hours** and **did not** have a COVID-19 test and **no alternative diagnosis was made**, they can go back to school after:
 - It has been at 24 hours or more of no fever without the use of fever-reducing medicine, **AND**
 - Other symptoms have improved, **AND**
 - At least 10 days have passed since any symptoms appeared.